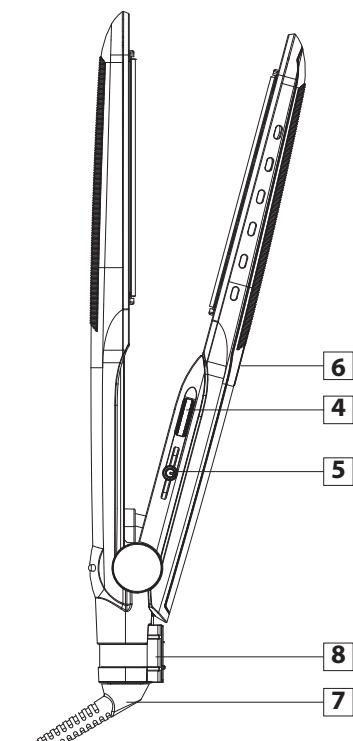




*Sublim' touch*

wet/dry slim  
le lisseur des coiffeurs  
hairdressers' straightener  
made in China



200°C

www.babyliss.com

## LATVIEŠU

### Taisnotājs Wet & Dry Slim - Sublim' touch - ST227E

Jauņās Sublim'touch virsmas pārsteigs jūs ar īpašu gludumu. Šī satīna piesākēriens jūsu matiem sniegs neatkarīgajam mīrdzumui un zīdainumu.

Pirms ierices lietošanas, uzmanīgi izlasiet drošības instrukciju.

#### PRODUKTA APRAKSTS

- Profesionālās Sublim' touch virsmas.
- Virsmu izmēri: 28 mm x 95 mm
- Lietošana uz sausiem vai mitriem matiem
- Keramiskā tehnoloģija: uzkarst līdz augstai temperatūrai (200 °C)
- Temperatūras iestatīšanas slēdzis (130 °C - 200 °C)
- Poga ON/OFF - Automātiskā izslēgšanās
- Signāllampa (LED) darbības apliecinājumam
- Rotējošais vads
- Plākšņu kopā saslēgšanas mehānisms

#### LIETOŠANA

Pirmās lietošanas laikā iespējams, ka jūs novēroset nelielu dūmu un smakas izdalīšanos: tas nav nekas neparasts un pazudis jau nākošajā lietošanas reizē.

#### Matu taisnošana:

- Sagatavojiet matus iztaisnošanai, izmazgājot, nosusinot ar dvīni un izķemējot tos ar suku ar lieliem zobiem.
- Pieslēdziet BaByliss Wet&Dry taisnotāju strāvai un nospiediet pogu . Sarkanā signāllampa iedegas un sāks mirgot.
- Iestatiet vajadzīgo temperatūru ar temperatūras slēdzi. Kopumā ir ieteicams izvēlēties mazāku temperatūru plāniem, kāršu zaudējumiem un/vai trausliem matiem un augstāku temperatūru vilnājiem, biezīem un/vai grūti veidojāmiem matiem. Tā kā katram cilvēkam mati ar atšķirīgi, iesakām pirmajā lietošanas reizē izvēlēties 1. pozīciju. Nākošajās lietošanas reizēs, ja nepieciešams, varēsiet pakāpeniski izvēlēties augstāku temperatūru. Norādēm skatiet tabulu zemāk:

Temperatūra	Matu tips
130 - 160 °C	Plāni, krāsu zaudējū un/vai trausli mati
160 - 180 °C	Normāli, krāsoti un/vai vilnāini mati
180 - 200 °C	Biezī un/vai cirtaini mati

- Ļaujiet taisnotājam uzkarst apmēram vienu minuti. Kad sasniegta izvēlētā temperatūra, sarkanā signāllampa beidz mirgot. Jūsu taisnotājs ir gatavs darbam, deg sarkanā signāllampā.
- Sāciet ar apakšējām šķipsnām. Pāņemiet apmēram 5 cm platu šķipsnu, uzmanīgi ievietojiet to pie saknēm starp abām plāksnēm, nepieskaroties tām ar rokām.
- Aizveriet taisnotāju, saspiežot šķipsnu, un lēnām slidiniet virzienā no saknēm uz matu galīem.
- Ja nepieciešams, atkārtojiet šo darbību vairākkārt.
- Ja saknes joprojām ir nedaudz mitras vai ja vēlaties tos padarit apjomīgākus, nolieciet galvu uz priekšu un viegli izvāžējiet ar matu fenu.
- Atstājiet matus atdzist un beigās izķemējiet.
- Pēc lietošanas nospiediet pogu un atvienojiet ierici no strāvas. Pirms novietošanas glābāšanā atdzesējiet to.

**Wet&Dry iztaisnotāju var lietot arī uz sausiem matiem. Sekojet augstāk sniegtajiem norādījumiem, bet pirms tam izvāžējiet matus.**

#### Matu veidošana:

- Ierici var arī izmantot matu veidošanai. To ir tikpat viegli lietot kā parastu matu suku.
- Lai veidozt friziķi, ielokot uz iekšu matu galus, lietojiet ierici kā aprakstītus augstāk, matu galos pagriežot to uz iekšpusi (kā izķemējot matu ar suku). Paturiet to dažas sekundes un tad atbrīvojiet šķipsnu.
- Lai veidotu matu galus uz āru, veiciet to pašu kustību, tikai pretejā virzienā.

*Uzmanību! Katras taisnošanas laikā var parādīties nelieli dūmi. Tam par iemeslu var būt sebuma, matu kopsānas līdzekļa (kopsānas līdzekļi, kas nav jānoskalo, matu laka u.c.) vai matos esošā mitruma izdalīšanās.*

#### KOPŠANA

- Atvienojiet ierici no strāvas un atstājiet atdzist pilnībā.
- Notīriet virsmas ar mīkstu, samitrinātu lupatīnu; lai saglabātu virsmu kvalitāti, nelietojiet tiršanas līdzekļus. Neskrāpējiet virsmas.
- Glabājiet taisnotāju ar kopā saspieštām plāksnēm, lai tās aizsargātu.

#### BaByliss Paris S.A.

Avenue Aristide Briand, 99  
B.P. 72 92123 Montrouge Cedex  
FRANCE

## LIETUVIŲ

### Plaukų tiesintuvas Wet & Dry Slim - Sublim' touch - ST227E

Naujosios „Sublim' touch“ plokštelēs jus nustebins savo nepaprastu švelnumu. Jos suteik jūsų plaukams neprilygstamą žvilgesį ir šilko glotnumą.

Prieš naudodami prietaisą jādemiai perskaitykite jo saugos instrukcijas.

#### PRIETAISO CHARAKTERISTIKOS

- Profesionālais plokštelēs „Sublim' touch“.
- Plokštelī matmenys: 28 mm x 95 mm
- Skirtas naudoti sausiem ir drēgiem plaukams
- Keramikinė technologija: greitas iškaitimas (200 °C)
- Temperatūros iestatīšanas slēdzis (130 °C - 200 °C)
- Poga ON/OFF - Automatiškā izslēgšanās
- Signāllampa (LED) darbības apliecinājumam
- Rotējošais vads
- Plākšņu kopā saslēgšanas mehānisms

#### NAUDOJIMAS

Pirmą kartą naudojant prietaisą, galite kilti šiek tiek dūmy ir skilsti specifinius kvapas: tai įprastas reiškinys, kuris išnyks kito naudojimo metu.

#### Plaukų tiesinimas:

- Paruošietais plaukus tiesinimui: išplaukite, nusausinkite ir iššukukite retomis šukomis.
- Ijunkite tiesintuvą „BaByliss Wet&Dry“ į elektros līdzītā ir paspauskiams mygtuką . Užsižiebs raudona mirksinti lemputė.
- Temperatūros pasirinkimo jungikliu pasirinkite pageidaujamą temperatūrą. Paprasta žemesnė temperatūra rekomenduojama ploniems, šviesintiems ir/arba silpniems plaukams, o aukštesnė temperatūra – garbanotiems, storiams ir/arba nepaklusniems plaukams. Tačiau kiekvieno žmogaus plaukai yra skirtingi, todėl pirmojo naudojimo metu rekomenduojame rinkitis pirmajā padėtyje. Vėlesnių naudojimų metu galite laipsniškai didinti temperatūrą pagal poreikių. Žr. šią rekomendacijos pobūdžio lentelę:

Temperatūra	Plaukų tipas
130 - 160 °C	Ploni, krāsu zaudējū un/vai trausli mati
160 - 180 °C	Normāli, krāsoti un/vai vilnāini mati
180 - 200 °C	Biezī un/vai cirtaini mati

- Palaukite maždaug vieną minutę, kad tiesintuvas įkaistų. Pasiekius pasirinktą temperatūrą, raudona lemputė nustos mirksinti. Tai reiškia, kad tiesintuvas paruoštas naudoti (raudona lemputė ir tolīu degs).
- Pradekite nūo apatinīu sruogu. Paimkite maždaug 5 cm pločio sruogą ir ijdėkite jā tarp dviejų prietaiso plokštelēm.
- Alustejiet taisnotāju, saspiežot šķipsnu, un lēnām slidiniet virzienā no saknēm uz matu galīem.
- Ja nepieciešams, atkārtojiet šo darbību vairākkārt.
- Ja saknes joprojām ir nedaudz mitras vai ja vēlaties tos padarit apjomīgākus, nolieciet galvu uz priekšu un viegli izvāžējiet ar matu fenu.
- Atstājiet matus atdzist un beigās izķemējiet.
- Pēc lietošanas nospiediet pogu un atvienojiet ierici no strāvas. Pirms novietošanas glābāšanā atdzesējiet to.

**Wet&Dry iztaisnotāju var lietot arī uz sausiem matiem. Sekojet augstāk sniegtajiem norādījumiem, bet pirms tam izvāžējiet matus.**

#### Matu veidošana:

- Ierici var arī izmantot matu veidošanai. To ir tikpat viegli lietot kā parastu matu suku.
- Lai veidozt friziķi, ielokot uz iekšu matu galus, lietojiet ierici kā aprakstītus augstāk, matu galos pagriežot to uz iekšpusi (kā izķemējot matu ar suku). Paturiet to dažas sekundes un tad atbrīvojiet šķipsnu.
- Lai veidotu matu galus uz āru, veiciet to pašu kustību, tikai pretejā virzienā.

*Uzmanību! Katras taisnošanas laikā var parādīties nelieli dūmi. Tam par iemeslu var būt sebuma, matu kopsānas līdzekļa (kopsānas līdzekļi, kas nav jānoskalo, matu laka u.c.) vai matos esošā mitruma izdalīšanās.*

#### PRIEŽIŪRA

- Atvienojiet ierici no strāvas un atstājiet atdzist pilnībā.
- Notīriet virsmas ar mīkstu, samitrinātu lupatīnu; lai saglabātu virsmu kvalitāti, nelietojiet tiršanas līdzekļus. Neskrāpējiet virsmas.
- Glabājiet taisnotāju ar kopā saspieštām plāksnēm, lai tās aizsargātu.

#### HOOLDAMINE

- Ühendage seade volovuvorgust lahti ja laske täiesti maha jahtuda.
- Puhastage plaate pehme ja niiske lapiga, ilma puhasuvahendu, et säilitada plaatide optimaalne kvaliteet. Plaate mitte kriipida!
- Hoidke sirgesadajat ettenähitud kohas, nii et plaidid on kokku pandud, et plaate kaitsta.

## EESTI

### Juuksesirgendaja Wet & Dry Slim - Sublim' touch - ST227E

Uue tehnoloogia Sublim'touch plaidid üllatavad äärmiselt õrna puudutusega. See satäiki puudutus annab juustele vöratru särja siidise pehmuse.

Enne seadme kasutamist lugege tähelepanelikult ohutuseeskirju.

#### TOOTE TEHNILISED OMADUSED

- Professionaalsed Sublim' touch plaidid.
- Plaatiid mõõdud: 28 mm x 95 mm
- Kasutamine kuivadel või niisketel juustel
- Keraamiline tehnoloogia: kiire kuumenemine (200 °C)
- Temperatuuri valimisse nupp (130 °C - 200 °C)
- Sisse/väljalülitamise nupp ON/OFF - Automaatväljalülitus
- Tööseisundit näitav signaallamp (LED)
- Lukustus plaatiid kinnises asendis hoidmiseks

#### KASUTAMINE

Esmakordsel kasutamisel on võimalik, et tunnete seadmet erituvat kerget suitsu ja erilist lõhma: seda esineb sageli ja see kaob järgmisel kasutuskorral.

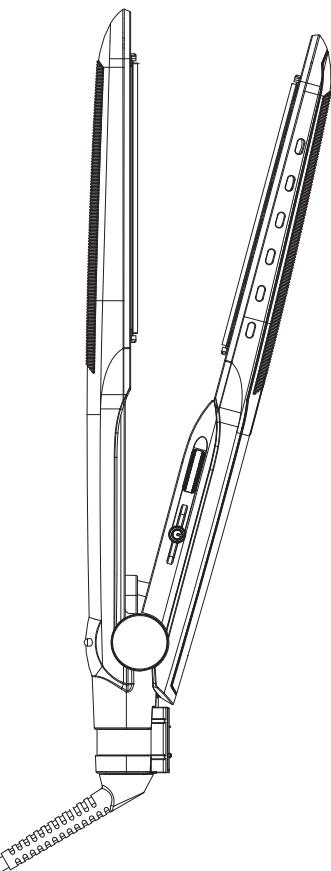
#### JUUSTE SIRGENDAMINE:

- Välimistega juukseid sirgendi, et pestes juuksed, tupsutades juukseid rätkuga kuivaks ja kammides hõreda kammiga lahti.
- Ühendage BaByliss'i Wet&Dry juuksesirgendaja voovõrkku ja vajutage nuppu . Süttib punane signaallamp ja hakkab vilkuma.
- Valige temperatuuri valimise nupuga soovitud temperatuuri. Üldiselt on soovitatav valida õhukeste, pleegitud ja/või õrnade juuste jaoks madalam temperatuur ning krassus, paksude ja/või raskesti kammitavate juuste jaoks kõrgem temperatuur. Kuna iga juuksetüüp on erinev, soovitame teil kasutada esimesel korral temperatuuriasendit 1. Järgmistel kasutuskordadel võite vajaduse korral reguleerida järgult kõrgema temperatuuri. Vt alljärgnev tabel soovituslike väärtustega kohta:

Temperatuur	Juuksesirgendaja
130 - 160 °C	Öhukesed, pleegitud ja/või õrnad juuksed
160 - 180 °C	Normalsed, värvitud ja/või lokkis juuksed
180 - 200 °C	Paksud ja/või krassus juuksed

- Laske juuksesirgendajal kuumenteda umbes üks minut. Punane signaallamp lõpetab vilkumise, kui valitud temperatuuri on saavutatud. Juuksesirgendaja on siis valmis kasutamiseks; punane signaallamp jäob põlema.
- Alustage ülemist juuksesirgendust. Võtke umbes 5 cm laiune juuksesakal ja asetage see kahe plaudi, nii et seade on juuksesirgenduse järelvõtmiseks.
- Pange sirgesadajale kinni, vajutage, et juuksesakal kinni hoida, ja libistage eglelaseks sirgendi jaure ja pikkuse.
- Korrale seade töimingut vajaduseks mitu korda.
- Kui juuksesirgendat jäävad veidi niiskeks või kui soovite juustele kehovust anda, kummarduge ette, kallutades pead alla ja kuvatage õnaltı juuksesirgenduse.
- Laske juuksesirgendaja ja lõpetuseks kammige juuksed läbi.
- Pärasat kasutamist vajutage nuppu ja ühendage seade voovõrkust lahti. Enne seadme oma kohale paigutamist laske seadmeli maha jahtuda.

**Juuksesirgendajat Wet&Dry võite kasutada ka kuivadel juustel. Järgige samu juhiseid, mis on eespool toodud, aga olles eelnevalt juuksed kuivatanud.**



## LATVIEŠU

### PIRMS IERĪCES LIETOŠANAS UZMANĪGĀ IZLASIET DROŠĪBAS INSTRUKCIJU!

#### DROŠĪBAS INSTRUKCIJA

- UZMANĪBU:** polietilēna maisiņi, kuros atrodas produkts vai tā iesaiņojums var būt bīstami. Glabājiet tos mazuliem un bērniem nepieejamā vietā. Nelietojiet tos bērnu šūpulišos, gultās, ratos vai bērnu parkos. Tie var pieplikt degunam un mutei un apturēt elpošanu. Maisiņš nav rotāļlieta.
- UZMANĪBU:** nelietojet izlietnēs, vannās, dušās un citās ūdens tvertnēs vai to tuvumā. Turiet ierīci sausumā.
- Jājūzizmantojat ierīci vannas istabā, pēc lietošanas atvienojiet to no strāvas. Patiesībā ūdens tuvums var būt bīstams arī tad, ja ierīce ir izslēgta. Papildu drošībai vannas istabā ieteicams ierīcot strāvas padvei ar strāvas nooplūdes drošinātājiem, kas nepārsniedz 30mA. Vaicājiet padomu savam elektriķim.**
- Negremdējiet ierīci ūdeni vai jebkādā citā šķidrumā.**
- Ja strāvas vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam vai pēcpārdošanas servisam vai kvalificētām personām, lai izvairitos no briesmām.**
- Nelietojiet ierīci, ja tā nokritusi vai tai ir redzami bojājumi.**
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kad tā ir pievienota strāvai vai ieslēgta.**
- Ja lietošanas laikā rodas problēmas, nekavējoties atvienojiet to no strāvas.**
- Lietojet tikai BaByliss ieteiktās papildu detaļas.**
- Pēc katras lietošanas un pirms tīrišanas atvienojiet ierīci no strāvas.**
- Izvairieties no karsto virsmu saskares ar ādu, ipaši ausim, acīm, seju un kaklu.**
- Šo ierīci nedrīkst lietot personas (tājā skaitā bērni) ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, personas, kurām nav pietiekīgas pieredzes vai zināšanu, ja vien tām nepalīdz personas, kurām atbilstīgas par vienu drošību un kuras uzrauga un sniedz instrukciju par ierīces lietošanu. Bērni ir jāzūmanā, lai pārliecīnātos, ka viņi nespēlējas ar ierīci.**
- Pirms novietošanas glabāšanā ierīci atdzesējiet.**
- Lai nebojātu vadu, netiniet to ap ierīci un uzglabājiet, nesavijot un nelokot to.**
- Šī ierīce atbilst direktīvām 04/108/EK (elektromagnētiskā savienojamība) un 06/95/EK normām (elektrisko mājsaimniecības ierīču drošība).**

#### ELEKTRONISKĀS UN ELEKTROTEHNISKĀS IERĪCES PĒC TO KALPOŠANAS BEIGĀM

Mūsu visu interesēs ir aktīvi iesaistīties dabas aizsardzībā:

- Neizmetiet šos produktus pie sadzīves atkritumiem.
- Izmantojiet jūsu valstī ierīkotos savākšanas punktus. Daži no materiāliem ir pārstrādājami un atjaunojami.

## LIETUVIŲ

### PRIEŠ NAUDODAMĮ PRIETAISĄ IDĒMIAI PERSKAITYKITE ŠIAS SAUGOS INSTRUKCIJAS!

#### SAUGOS INSTRUKCIJOS

- DĒMESIO:** polietileniniai maišeliai, j kuriuos idėtas prietaisais arba jo pakuočė, gali kelti pavojų. Maišeliaus laikykite kūdikiams ir vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nenaudokite jų lopšiuose, vaikų lovose, vežimėliuose ar kūdikių maniežiuose. Plona plėvelė gali priplisti prie nosies bei burnos ir trikdyti kvėpavimą. Maišelis nėra žaismas.
- DĒMESIO:** nenaudokite virš ar šalia prausyklų, vonių, dušų ar kitų talpyklų, kuriose yra vandens. Prietaisą laikykite sausais.
- Jei prietaisą naudojate vonios kambarje, pasinaudojė nepamirškite jo atjungti nuo elektros lizdo. Atminkite, kad būdamas šalia vandens šaltinio prietaisais gali būti pavojingas, net ir išjungtas. Papildomai apsaugai užtikrinti, vonios kambario elektros grandinėje rekomenduojama įrengti nuotekio srovės relė, kurios suveikimo skirtuminė srovė ne didesnė kaip 30 mA. Dėl to pasitarkite su savo elektriķi.
- Nenardinkite prietaiso į vandenį ar kitą skystį.
- Jei prietaiso laidas pažeistas, kad išvengtumėte pavojaus, kreipkitės į prietaiso gamintoją, jo garantinių servisų ar kvalifikuotus tos srities specialistus, kad jų pakeistų.
- Nebenaudokite prietaiso, jei jis buvo nukritęs arba jei pastebėjote, kad jis pažeistas.
- Nepalikite prietaiso be priežiūros, kai jis prijungtas prie elektros lizdo arba i Jungtas.
- Naudojimo metu pastebėjė netinkamą prietaiso veikimą, nedelsdami ji atjunkite nuo elektros lizdo.
- Naudokite tik „BaByliss“ rekomenduojamus prietaiso priedus.
- Po kiekvieno naudojimo ir prieš valydamis prietaisą visada atjunkite nuo elektros lizdo.
- Saugokite, kad įkaitė prietaiso paviršiai nesiliestų su jūsų oda, ypač ausimis, akimis, veidui ir kaklu.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (iskaitant vaikus) su sumažėjusiais fizinius, sensorinius ar protinius gebėjimus, arba asmenims, kuriems trūksta patirties ar žinių, nebent naudojant šį prietaisą už tokius asmenų saugumą atskingas asmuo juos prižiūri arba iš anksto pamoko, kaip jų naudoti. Būtina prižiūrėti vaikus, kad jie nežaistų su prietaisu.
- Prieš padėdami prietaisą į laikymo vietą, leiskite jam atvesti.
- Kad nepažeistumėte laidą, nevyniokite jo ant prietaiso, o padėdami į laikymo vietą pasirūpinkite, kad nebūtų susipyntę ar sulenktais.
- Šis prietaisas atitinka standartus, nustatytus direktyvomis 2004/108/EB (dėl elektromagnetinio suderinamumo) ir 2006/95/EB (dėl būtinų elektrinių prietaisų saugos).

#### ELEKTRINĖ IR ELEKTRONINĖ ĮRANGA PASIBAIGUS EKSPLOATACIJOS LAIKUI

Visuomenės labui ir siekdami aktyviai prisidėti prie kolektivinių pastangų saugant aplinką:

- Neišmeskite prietaisų kartu su būtinėmis atliekomis.
- Naudokite jūsų šalyje veikiančiomis prietaisų grąžinimo ir surinkimo sistemos. Tokiu būdu kai kurios medžiagos galės būti perdirbtos arba pakartotinai panaudotos.

## EESTI

### ENNE SEADME KASUTAMIST LUGEGE TÄHELEPANELIKULT NEID OHUTUSEESKIRJU!

#### OHUTUSEESKIRJAD

- TÄHELEPANU:** toote pakendi polüütetuleenist kotid või toote pakend võivad olla ohtlikud. Hoida need kotid beebleide ja lastele kättesaadatus kohas. Mitte kasutada neid hällides, lapsvoodites, lapsevankris või lapse mänguaedikus. Kile võib katta lapse nina või suu ja takistada hingamist. Kilekott ei ole möeldud mängimiseks.
- TÄHELEPANU:** mitte kasutada seadet kraanikausi, vanni või teiste veeanumate kohal või läheduses. Hoida seade kuivana.
- Seadme kasutamisel vannitoas jälgige, et seade on pärast kasutamist välja lülitud. Veeallika lähebus võib nimelt olla ohtlik, isegi kui seade on väljalülitud. Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav paigaldada vannitoa elektritoite vooluühadesse diferentsiaalvoolu (rikkevoolu) seade, mille töötamiseks määratud diferentsiaalvool ei ületa 30 mA. Küsige nõu oma elektrikilt.
- Mitte kasta seadet vette või muusse vedelikku.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see lasta välja vahetada tootjal, tema müügi teenindusel või masuguse kvalifikatsiooniga töötajal, et vältida ohtu.
- Ärge kasutage seadet, kui see on maha kukkunud või kui sellel on nähtavaid kahjustusi.
- Ärge jätkage seadet järelevalveta, kui seade on vooluvõrk õuhendatud või sisselülitatud.
- Kui seadme kasutamise ajal tekib probleemi, tuleb seade kohale vooluvõrgust lahti ühendada.
- Ärge kasutage muid tarvikuid peale nende, mida soovitab BaByliss.
- Iga kord pärast kasutamist ja enne puhamastamist ühendage seade vooluvõrgust lahti.
- Vältige hoolikalt seadme kuumade pindade puutumist nahale vastu, eriti kõrvade, silmade, näo ja kaela vastu.
- See seade ei ole möeldud kasutamiseks isikutele (kaasa arvatud lastele), kellel füüsiliised, taju või vaimsed võimed on piiratud, või kogenematuute või ilma teadmisteta isikutele, välja arvatud juhul, kui nad on nende ohutuse eest vastutava isiku järelevallve all või on saanud neilt eelnevalt juhised seadme kasutamise kohta. Lapsed peavad olema järelevalve all, et tagada, et nad seadmega ei mängiks.
- Enne seadme ettenähtud kohta paigutamist laske seadmel maha jahtuda.
- Et juhet mitte kahjustada, ärge keerake seda seadme ümber ja jälgige, et te seadme kohale paigutamisel juhet ei vääna ega painuta.
- Seade vastab direktiivides 2004/108/EU (elektromagnetiline ühilduvus) ja 2006/95/EU (elektriliste kodumasinate ohutus) soovitatum standarditele.

#### ELEKTRI- JA ELEKTRONSEADMETE KASUTUSA LÖPP

Kõikide huvides ja selleks et aktiivselt osaleda ühis keskkonnakaitsehooleks:

- Ärge visake oma tooteid ära koos olmejäätmeteega.
- Kasutage oma riigis teile käsutuses olevalt tagasisívöötu- ja kogumissüsteeme. Sel viisi saab teatud materjale ringlusse votta või taaskasutada.

## ROMÂNĂ

### CITIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ ÎNAINTE DE UTILIZAREA APARATULUI!

#### INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- ATENȚIE:** pungile din plastic în care se află produsul sau ambalajul acestuia pot fi periculoase. Nu le lăsați la îndemâna bebelușilor și a copiilor. Nu le utilizați în leagăne, pătuțuri de copii, cărucioare sau căruri pentru bebeluși. Filmul subțire se poate lipi de nas și gură, blocând respirația. Pungile nu sunt jucării.
- ATENȚIE:** nu folosiți aparatul deasupra sau în apropierea chiuvetelor, căzilor de baie, de duș sau a altor recipiente care conțin apă. Păstrați aparatul în stare uscată.
- Dacă folosiți aparatul într-o sală de baie, nu uitați să-l scoateți din priză după folosire. Utilizarea în apropierea unei surse de apă este periculoasă chiar și atunci când aparatul este opriț. Pentru asigurarea unei protecții suplimentare, vă recomandăm să instalați pe circuitul electric din baie un dispozitiv de curent rezidual (DCR) pentru un nivel al curentului care nu depășește 30mA. Cereți sfatul electricianului dumneavoastră.
- Nu lăsați aparatul să cadă în apă sau în alt lichid.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, el trebuie înlocuit de către producător, societatea de service post-vânzare sau persoane cu calificare similară pentru a evita un eventual pericol.
- Nu folosiți aparatul dacă a căzut sau dacă prezintă urme vizibile de deteriorare.
- Nu lăsați echipamentul nesupraveghetut atunci când este conectat sau pornit.
- Deconectați aparatul imediat în cazul în care apar probleme în timpul utilizării.
- Nu folosiți alt accesoriu decât cele recomandate de BaByliss.
- Scoateți aparatul din priză după fiecare utilizare și înainte de curățare.
- Aveți grijă să evitați contactul dintre suprafetele fierbinți ale aparatului și pielea dumneavoastră, în special urechile, ochii, fața și gâtul.
- Acest aparat nu a fost conceput să fie utilizat de către persoane (sau copii) ale căror capacitate fizică, senzorială sau mentală sunt reduse sau de către persoane lipsite de experiență sau cunoștințe, cu excepția cazului în care au beneficiat, prin intermediul unei persoane responsabile cu siguranța lor, de o supraveghere sau de instrucțiuni prealabile referitoare la utilizarea aparatului. Copiii trebuie supravegheați, pentru a fi siguri că nu se joacă cu aparatul. Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l depozita.
- Pentru a nu deteriora cablul de alimentare, nu-l înfășurați în jurul aparatului și depozitați-l fără a-l răsuci sau plia.
- Acest aparat este conform normelor prevăzute de Directivele 2004/108/CE (compatibilitatea electromagnetică și 2006/95/CE (siguranța aparatelor electromenajere).

#### ECHIPAMENTE ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE

- În interesul tuturor și pentru a contribui în mod activ la efortul colectiv de protejare a mediului:
- Nu aruncați aceste produse la deșeurile menajere.
  - Utilizați sistemele de preluare și de colectare a deșeurilor disponibile în țara voastră. În acest fel, unele materiale pot fi reciclate sau valorificate.

## БЪЛГАРСКИ

Преди употреба, прочетете внимателно правилата за техническа безопасност!

#### ПРАВИЛА ЗА ТЕХНИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

- ВНИМАНИЕ:** полиетиленовите торбички, съдържащи изделието или неговата опаковка, могат да се окажат опасни. Дръжте тези торбички извън обсега на бебета и деца. Не ги използвайте в люлки, детски колички или бебешки кошари. Тъканията полиетиленов филм може да залепне върху носа или устата и да възпрепятства дишането. Торбичките не са за игра.
- ВНИМАНИЕ:** не използвайте този уред в близост до мивки, вани, душове или каквито и да било други съдове, пълни с вода. Съхранявайте уреда на сухо място.
- В случаите на употреба на уреда в банята, имайте грижата да го изключите от контакта след като приключите с употребата му. В действителност, близостта на вода може да се окаже опасна дори при изключен уред. За осигуряване на допълнителна защита, Ви съветваме да инсталirate за електрическата мрежа в банята диференциален прекъсвач, чието остатъчно електричество не надхвърля 30 mA. Поискайте съвет от вашия електротехник.
- Не потапяйте уреда във вода или в каквато и да било друга течност.
- Ако съхраняваният кабел е увреден, той трябва да бъде заменен от производителя, от службата му за обслужване след продажба или от лица с подобна квалификация, с цел да се избегнат опасности.
- Не използвайте уреда, ако е паднал или ако има видими следи от увреждане.
- Не оставяйте уреда без надзор, когато е включен в контакт или е пуснат в ход.
- Изключете незабавно уреда от контакта в случаите на проблеми по време на употреба.
- Използвайте само препоръчаните от BaByliss аксесоари.
- Изключвайте уреда от контакта след всяка употреба или преди почистване.
- Избягвайте всяка контакт между нагретите повърхности на уреда и кожата Ви, и най-вече ушите, очите, лицето и врата.
- Този уред не е предвиден за употреба от лица (вкл. включително деца), с намалени физически, сензорни или умствени способности или от лица без опит или без познания, освен ако са наглеждани или предварително инструктирани относно употребата на уреда от лице, отговарящо за тяхната безопасност. Уместно е децата да бъдат наглеждани, за да не играят с този уред.
- Оставете уреда да се охлади преди да го приберете.
- За да не увредите кабела, не го навивайте около уреда и внимавайте, прибирайки го, да не усуквате нито прегъвате.
- Този уред е в съответствие със стандартите, препоръчани от директиви 04/108/EI (за електромагнитна съвместимост) и 06/95/EI (за безопасност на електродомакински уреди).

#### ЕЛЕКРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ УРЕДИ ЗА БРАКУВАНЕ

В интерес на всички ни и за да участваме активно в общото усилие за защита на околната среда:

- Не изхвърляйте уредите си заедно с домакинските отпадъци.
- Използвайте начините на изземане и събиране, коит